



साऊथ ईस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड
(कोल इंडिया लिमिटेड की एक अनुषंगी कंपनी)
SOUTH EASTERN COALFIELDS LIMITED

(A subsidiary of Coal India Limited)

पंजीकृत कार्यालय—सीपत रोड, बिलासपुर जिला—बिलासपुर (छत्तीसगढ़) 495006
REGD. OFFICE- SEEPAT ROAD, BILASPUR, DISTT.-BILASPUR, (C.G)-495006
दूरभाष सं०-07752-246322, फ़ैक्स सं०-07752-246472

Sales & Mktg. Deptt.
विक्रय एवं विपणन विभाग

संदर्भ क्र० एसईसीएल/बीएसपी/विक्रय एवं विपणन/ई-आक्शन/एच-1566

दिनांक : 02/02/16

सूचना/NOTICE

एसईसीएल ने स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से **फरवरी-2016 (130 ई-आक्शन)** में **रोड/रेल** द्वारा **1495840** टन नॉन कोकिंग कोल एवं **173050** टन दान्कुनी कोल काम्प्लेक्स के कोक/कोल उत्पाद बिक्री करने का निर्णय लिया है। एसईसीएल ने एसईसीएल की ओर से दिनांक **09 एवं 10-फरवरी-2016** को स्पॉट ई-आक्शन के संचालन के लिये सेवा प्रदायकर्ता को निम्न विवरण के अनुसार नियुक्त किया है।

SECL have decided to sell **1495840** tonnes of Non-Coking Coal and **173050** tonnes of Coke/Coal Products of DCC in **February 2016 [130th e-Auction]** by **Road/Rail** through Spot e-Auction. SECL has engaged service provider for conducting e-Auction on behalf of SECL on **09 and 10 February-2016** as per below.

Date	Mode	Product	Service Provider	Remarks
09/02/16	रोड/रेल Road/Rail	नॉन कोकिंग कोल Non-Coking Coal	एमएसटीसी लिमिटेड MSTC Limited	विस्तृत जानकारी अनुलग्नक-ए में संलग्न है। Details provided in Annexure A.
10/02/16	रोड/रेल Road/Rail	नॉन कोकिंग कोल एवं डीसीसी के कोक/कोल उत्पाद Non-Coking Coal and Coke/Coal Products of DCC	एमजेएस लिमिटेड MJS Limited	विस्तृत जानकारी क्रमशः अनुलग्नक-बी एवं सी में संलग्न है। Details provided in Annexure B & C respectively.

अन्य जानकारी एवं विवरण के लिये खरीददार को सलाह दी जाती है कि उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ताओं व एसईसीएल के संबंधित वेब-साइट का अवलोकन करें। स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से उपर्युक्त संदर्भित कोयले के बिक्री की नियम व शर्तों के लिए कोल इंडिया लिमिटेड की वेब-साइट (www.coalindia.in) का अवलोकन करें।

For other information & details, buyers are advised to visit the respective websites of above mentioned service providers and SECL. For Terms and Conditions of spot e-Auction, buyers are advised to visit the website of Coal India Limited (www.coalindia.in).

ई-आक्शन में भाग लेने के इच्छुक खरीददार को ऐसे पंजीयन की आवश्यक औपचारिकताएं पूरी करने के बाद उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ताओं के पास स्वयं का पंजीयन कराना होगा और आवश्यक ईएमडी जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा-2 के अनुसार)।

To participate in the e-Auction the interested buyer shall have to get himself registered with above mentioned service providers after fulfilling the required formalities of such registration and submission of required EMD. (as per clause 2 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

रोड माध्यम से नॉन कोकिंग कोल के सफल बोलीकर्ता को कोयले की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से बिलासपुर (छ०ग०) में देय "एसईसीएल कोल सेल रिलाईजेशन, एकाउंट—“नेम आफ कस्टमर” के पक्ष में सीधे महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन), एसईसीएल बिलासपुर के कार्यालय में जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)।

The successful bidders of Non-Coking Coal through Road mode shall have to remit full coal value through NEFT/RTGS in favour of "SECL Coal Sale Realisation, A/c--"Name of Customer" payable at Bilaspur (C.G) directly at the Office of the GM(S&M), SECL, Bilaspur.(as per clause 5 & 6 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

रेल माध्यम से नॉन कोकिंग कोल के सफल बोलीकर्ता को कोयले की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से कोलकाता में देय "साऊथ ईस्टर्न कोल फ़ील्ड्स लिमिटेड, कोलकाता " के पक्ष में सीधे एसईसीएल, 13, आर.एन.मुखर्जी रोड, कोलकाता में जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)। उल्लेखनीय है कि वित्तीय कवरेज की गणना के लिए प्रति रैक कुल मात्रा 4071 (69 मीट्रिक टन * 59 बक्से रेलवे नियम के अनुसार) होगी।

The successful bidders of Non-coking coal through Rail mode shall have to remit full coal value through NEFT/RTGS in favour of "South Eastern Coalfields Ltd, Kolkata" payable at Kolkata directly at SECL, 13, R. N. Mukherjee Road, Kolkata, (as per clause 5 & 6 of Terms & Conditions of Spot e-Auction). This may be noted that the total quantity per rake will be 4071 (69 MT*59 Boxes as per Railway Rules) for calculation of financial coverage.

कोक/कोल उत्पाद के रोड/रेल द्वारा सफल बोलीकर्ता को कोक/कोल उत्पाद की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से कोलकाता में देय "सीआईएल - दान्कुनी कोल काम्प्लेक्स" के पक्ष में सीधे दान्कुनी कोल काम्प्लेक्स, कोलकाता आफिस, 13, आर.एन. मुखर्जी रोड (कोल हाउस) प्रथम तल, कोलकाता - 1 में जमा करना होगा (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)। बैंक से संबंधित जानकारी **अनुलग्नक सी** में है।

The successful bidders of Coke/Coal products through Rail/Road mode shall have to remit full Coke/Coal product value through NEFT/RTGS in favour of "CIL a/c Dankuni Coal Complex" along with application directly at Dankuni Coal Complex, Kolkata Office, 13, R.N. Mukherjee Road (Coal House), 1st floor Kolkata-1(As per clause 5 & 6 of Terms and Conditions of Spot e-Auction). Bank details are provided in **Annexure C**.

समस्त सफल ई-ऑक्शन निविदाकर्ताओं को एतद्वारा सलाह दी जाती है कि वे कोल वैल्यू जमा करते समय एनईएफटी/आरटीजीएस स्लिप में गंतव्य (जिला एवं राज्य का नाम) का उल्लेख अवश्य करें तथा यह स्लिप आवेदन पत्र के साथ संलग्न करें।

All successful e-Auction Bidders are hereby advised to declare destination [District/State Name] in NEFT/RTGS slip at the time of deposition of coal value by the way of NEFT/RTGS and same slip may be enclosed along with the application form.

उपर उल्लिखित सेवा प्रदायकर्ता और एसईसीएल का वेबसाइट,ई-मेल पता एवं डाक का पता नीचे दिया गया है ।

The websites, e-mail address & postal address etc. of the aforementioned service provider and SECL are given below:

1. M/s M Junction Services Ltd, Godrej Water Side, 3rd Floor Tower 1, Plot V, Block DP, Sector V, Salt Lake Kolkata, West Bengal- 700091.
दूरभाष क्र०/Ph No: 033-66106100
वेबसाइट/Website:http://www.coaljunction.in
ई-मेल/E-Mail: coaljunction@mjunction.in
टोल-फ्री हेल्पलाइन/Toll-free Helpline: 1800-419-20001
2. M/s. MSTC Ltd., 225 C, Acharya Jagdish Chandra Bose Road, Kolkata – 700020
दूरभाष क्र०/**Phone No.:** 033-22891401,22895064
[वेबसाइट/Website:www.mstcecommerce.com](http://www.mstcecommerce.com) & www.mstcindia.co.in
ई-मेल/**E-Mail:mstcindia@mstcindia.co.in**
संपर्क व्यक्ति/**Contact Person:** Shri R.K. Singh, Dy. General Manager (Coal Cell)
दूरभाष क्र०/**Ph No:** 033-22891401
3. Office Of The General Manager (Sales & Marketing)
South Eastern Coalfields Ltd, Seepat Road, Bilaspur (C.G)
वेबसाइट/**Website:** www.secl.gov.in
संपर्कव्यक्ति/**ContactPerson:** Dr. YVS Prasad, General Manager, SECL, Bilaspur
दूरभाष क्र०/**Phone No : 07752-246322/246472**
4. Office Of The General Manager , Dankuni Coal Complex, Kolkata.
संपर्क व्यक्ति/**ContactPerson:** Shri S K Neogi,General Manager,
दूरभाष क्र०/**Phone No : 033-26594202/ 26591721**

संलग्नक/**Encl.:** उपरोक्तानुसार / a/a

महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन)
General Manager (S&M)
एसईसीएल बिलासपुर/SECL, Bilaspur

प्रतिलिपि / Copy To:

1. सूचना-पटल,विक्रय एवं विपणन,एसईसीएल बिलासपुर/ Notice Board,S&M Dept.,SECL, Bilaspur
2. निदेशक तकनीकी (संचालन),एसईसीएल बिलासपुर/DT (O), SECL, Bilaspur
3. मुख्य सतर्कता अधिकारी, एसईसीएल बिलासपुर/CVO, SECL, Bilaspur
4. महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन), कोल इंडिया लिमिटेड/C.G.M. (S&M), CIL
5. महाप्रबंधक(सिस्टम),एसईसीएल/GM (System), SECL, Bilaspur- कृपया एसईसीएल के वेबसाइट में अनुलग्नक सहित इस सूचना को डिसप्ले करें।/To please display this notice along with Annexure in the website of SECL.
6. महाप्रबंधक (को.नि.),एसईसीएल/GM (Q.C.), SECL
7. महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन),एसईसीएल/General Manager (S&M), SECL
8. महाप्रबंधक दान्कुनी कोल काम्प्लेक्स कोलकाता /G.M., Dankuni Coal Complex, Kolkata
9. महाप्रबंधक, एसईसीएल समस्त क्षेत्र/ GM, SECL all Areas
10. मुख्य प्रबंधक (एस/ए),एसईसीएल,कोलकाता/Chief Manager (S/A), SECL, Kolkata- सूचनार्थ एवं सूचना-बोर्ड में डिसप्ले करने हेतु/For information and display in Notice Board.
11. मुख्य प्रबंधक(जनसंपर्क)/Chief Manager (Public Relation), SECL- To please make arrangement for Printing this notice in Daily local/national news papers for wide publicity.
12. वरिष्ठ प्रबंधक (विक्रय एवं विपणन)/आरएस,एसईसीएल/ Sr. Manager (S&M)/RS, SECL,Bilaspur
13. वरिष्ठ प्रबंधक (विक्रय एवं विपणन),एसईसीएल कोलकाता / Sr. Manager (S&M), SECL,Kolkata
14. वरिष्ठ प्रबंधक (वित्त),एसईसीएल बिलासपुर/Sr. Manager (Fin)/SA, SECL, Bilaspur
15. वरिष्ठ प्रबंधक (सिस्टम) COAL NET, SECL, Bilaspur
16. मेसर्स एमएसटीसी लिमिटेड, मेसर्स एमजेएस लिमिटेड- आफर मात्रा का विवरण तथा नियम व शर्तों सहित

e-Auction date : 9th FEB 2016 by MSTC Ltd.

Auction Date	S.P.	Mode	Area	Source	Col	Grade & Size	Product Id	Reserve Price (₹/MT)	Offered Qty (MT)	No. of lots				
09-02-16	MS	Rail	Baikunthpur	Churcha Siding	-	G3 STM	2089	4070	77880 (20 Rakes)	1				
				Katora Siding		G5 Sized ROM (-100 mm)	2140	2800	77880 (20 Rakes)	1				
			Bisrampur	Bishrampur Wharfwall		G4 Sized ROM	2090	3490	77880 (20 Rakes)	1				
				Kumda Siding		G6 Sized ROM (-100 mm)	2137	2580	77880 (20 Rakes)	1				
			Chirmiri	Chirimiri Siding		G5 Sized ROM (-100 mm)	2140	2800	77880 (20 Rakes)	1				
				Duman Hill Siding				2800	38940 (10 Rakes)	1				
			Rail Total									428340 (110 Rakes)	6	
			Road	Bhatgaon		Mahan II OC	4909	G5 Sized ROM	2093	2800	50000	1		
				Bisrampur		Amgaon OC (Stock)	4911	G7 Sized ROM	2099	2268	31000	1		
						Bishrampur OC (Stock)	399	G4 Sized ROM	2090	3490	22000	1		
		Gayatri UG			398	G6 Sized ROM	2096	2580	11000	1				
		Rehar UG			397	G6 STM	2098	2796	5000	1				
		Chirmiri		Rani Atari (Stock)	381	G5 Sized ROM	2093	2800	40000	1				
		Hasdeo		Baherabandh	1841	G6 Sized ROM	2096	2580	20000	1				
								2580	20000	1				
		Johilla		Kanchan OC (Stock)	1380	G7 SLK	2100	2292	3000	1				
				Pali	444	G6 SLK	2097	2604	7000	1				
				Pinoura	447	G6 STM	2098	2796	6000	1				
				Pinoura (Stock)		G6 Sized ROM (-100 mm)	2137	2580	5000	1				
				Vindhya	448	G6 SLK	2097	2604	7000	1				
						G6 STM	2098	2796	4000	1				
		Road Total									231000	14		
		09-02-16 Total									659340	20		

e-Auction date : 10th FEB 2016 by MJS Ltd.

Auction Date	S.P.	Mode	Area	Source	Col	Grade & Size	Product Id	Reserve Price (₹/MT)	Offered Qty (MT)	No. of lots			
10-02-16	MJ	Road	Gevra	Gevra OC (Stock)	409	G11 Sized ROM	2111	1140	400000	1			
			Korba	Bagdeva	422	G4 STM	2092	3670	25000	1			
			Raigarh	Baroud OCM	426	G12 Sized ROM (-100 mm)	2138	1068	50000	1			
				Jampali OC	4954	G12 Sized ROM	2114	1068	200000	1			
						G8 Sized ROM	2102	2028	50000	1			
			Sohagpur	Bangwar UG (Bunker)	468	G7 SLK	2100	2292	4000	1			
				Damini UG (Bunker)	1374	G6 SLK	2097	2604	21000	1			
						G6 STM	2098	2796	5000	1			
				Dhanpuri UG (Bunker)	461	G6 SLK	2097	2604	3000	1			
						G6 STM	2098	2796	500	1			
				Khairha UG (Bunker)	2639	G5 STM	2095	2980	2000	1			
				Rajendra UG (Bunker)	1613	G6 SLK	2097	2604	5000	1			
			G6 STM			2098	2796	5000	1				
			Sharda (High Wall) (Stock)	4914	G7 Sized ROM (-100 mm)	2139	2268	45000	1				
			Road Total									836500	15
			10-02-16 Total									836500	15

e-Auction date : 10th FEB 2016 by MJS Ltd.

Service Provider	Auction Date	Mode	Product	Min. Bid Qty (MT)	EMD (₹/MT)	Reserve Price (₹/MT)	Specification	Offered Qty (MT)	No. of lots
MJ	10-02-16	Road	CIL Coke (35-70mm)	50	500	7154	FC=58-60% Inherent M=3-4% VM=<3%	50000	1
			Coke Fines (6-35 mm)	50	500	7154	FC=54-56% Inherent M=3-4% VM=<3%	30000	1
			Coke Fines (0-10mm)	50	500	4568	FC=45-50% Inherent M=4-5% VM=<3%	20000	1
			Coal Fines (0-25mm)	50	500	4979	Coal fines generated out of G-4 & G-5 ROM Coal	12000	1
		Rail*	Coal Fines (0-25mm)	4070 (1 Rake)	500	4979	Coal fines generated out of G-4 & G-5 ROM Coal	61050 (15 Rakes)	1
Total Coke/Coal Products of DCC offered on 10-02-16								173050	5
Total Non-Coking Coal offered on 10-02-16								836500	15

*Source/Siding Details for Rail mode:	<u>DCC Janai Road Siding (JOX) Eastern Railway</u>
--	--

Bank Details:-

Beneficiary Name	CIL A/c Dankuni Coal Complex
Account Number	409010200003353
IFSC Code	UTIB0000409
Bank Name	Axis Bank
Branch Address	Dankuni branch T.N. Mukherjee Road, Dankuni, Hooghly, Pin- 712331

All other terms & conditions as contained in the Spot e-Auction Scheme shall remain unchanged.